

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

/v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov/
(ďalej len „Zmluva“) uzavretá medzi

Benefit Systems Slovakia s.r.o.

so sídlom Prievozská 14, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov

IČO: 48 059 528

IČ DPH: SK2120056400

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 102826/B

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Žitnoostrovské osvetové stredisko v Dunajskej Strede

so sídlom: Ul.biskupa Kondého 136/10 92901 Dunajská Streda

IČO: 36088315

IČ DPH: 2021431621

Príspevková organizácia

(ďalej len „Klient“)

(Poskytovateľ a Klient ďalej každý jednotlivito tiež ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“)

VZHLADOM K TOMU, ŽE:

(A) Poskytovateľ je spoločnosťou poskytujúcou služby v oblasti zamestnaneckých benefitov, predovšetkým Programu MultiSport a

(B) Klient má v úmysle zabezpečiť pre svojich Zamestnancov a ich blízke osoby možnosť účasti v Programe MultiSport,

SA ZMLUVNÉ STRANY DOHODLI TAKTO:

§ 1

Definície

1.1 V tejto Zmluve vrátane jej príloh:

- **Program MultiSport** znamená zamestnanecký benefit, v rámci ktorého Poskytovateľ na základe zmluvných vzťahov s Partnermi umožňuje Užívateľom vstup do zariadení Partnerov a čerpanie produktov a služieb v nich poskytovaných. Aktuálny rozsah, dostupnosť a podmienky využívania produktov a služieb v rámci Programu MultiSport sú priebežne aktualizované a zverejnené na internetovej stránke <https://multi-sport.sk/>.
- **Partner** je subjekt prevádzkujúci športové, relaxačné alebo iné zariadenie, ktoré je na základe zmluvného vzťahu s Poskytovateľom zaradené do Programu MultiSport a v ktorom sú Užívatelia oprávnení čerpať produkty a služby v Programe MultiSport.
- **Zoznam** znamená menný zoznam Užívateľov poskytnutý Klientom Poskytovateľovi v súlade s touto Zmluvou.
- **Užívateľ** je označenie pre Zamestnanca, Sprevádzajúcu osobu a/alebo Dieťa, ktorí využívajú Kartú MultiSport a sú oprávnení k čerpaniu produktov a služieb v rámci Programu MultiSport, to všetko za podmienok stanovených touto Zmluvou.
- **Zamestnanec** znamená fyzickú osobu vykonávajúcu pre Klienta práce v pracovnom pomere alebo na základe dohody o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru alebo na základe inej zmluvy, napríklad zmluvy o poskytovaní služieb.
- **Sprevádzajúca osoba** znamená osobu blízku Zamestnancovi (v zmysle definície obsiahnutej v ust. § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) uvedenú v Zozname, pričom za Sprevádzajúcu osobu sa považuje aj druh/ družka Zamestnanca uvedená v Zozname.
- **Dieťa (Deti)** znamená dieťa (deti) Zamestnanca mladšie ako 15 (pätnásť) rokov uvedené v Zozname.
- **Karta MultiSport** znamená kartu, prostredníctvom ktorej je Užívateľ oprávnený využívať produkty a služby v rámci Programu MultiSport (ďalej len „Karta“), a to v súlade s Podmienkami používania karty MultiSport. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve dohodnuté inak, Užívateľ môže Kartú využívať v plastovej alebo virtuálnej podobe.
- **Podmienky používania Karty MultiSport** upravujú poskytovanie služieb Programu MultiSport a ich využívanie prostredníctvom Karty. Užívateľ je povinný tieto podmienky dodržiavať v ich aktuálnom znení. Aktuálne znenie Podmienok používania Karty MultiSport je vždy zverejnené na webovom sídle Poskytovateľa. Podmienky používania Karty MultiSport môžu byť stanovené odlišne v závislosti od typu Karty alebo rozsahu poskytovaných služieb.

- **Zúčtovacie obdobie** znamená kalendárny mesiac, v ktorom Poskytovateľ umožní Užívateľom čerpanie produktov a služieb v rámci Programu MultiSport v súlade s touto Zmluvou. Odmena za Zúčtovacie obdobie, ako aj všetky ostatné peňažné plnenia podľa tejto Zmluvy, sú uvedené bez dane z pridanej hodnoty (DPH), pričom k nim bude pripočítaná DPH v zákonnej výške, pokiaľ príslušné právne predpisy nestanovujú inak.
- **Klientská zóna Poskytovateľa** znamená online kozhnanie, ktoré slúži na realizáciu Programu MultiSport, najmä, nie však výlučne, na účely riadenia portfólia objednávok nových Kariet, priradenie Kariet (pre Sprevádzajúce osoby a Deti), aktiváciu starých Kariet, deaktiváciu existujúcich Kariet a finančný prehľad správy Kariet (ďalej len „klientská zóna“). Klientovi bude pre prihlásenie sa do klientskej zóny pridelené špecifické prihlasovacie meno a heslo zo strany Poskytovateľa.

§ 2

Predmet Zmluvy

- 2.1 Na základe tejto Zmluvy a za podmienok v nej stanovených sa Poskytovateľ zaväzuje poskytovať Klientovi službu spočívajúcu v umožnení prístupu Užívateľov k produktom a službám poskytovaným tretími osobami v rámci Programu MultiSport.
- 2.2 Klient sa zaväzuje uhrádzať Poskytovateľovi za túto službu odmenu.

§ 3

Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ umožní Užívateľom využívanie produktov a služieb v rámci Programu MultiSport od **1. 8. 2026**. Od tohto dňa je Klient povinný hradiť Poskytovateľovi odmenu za plnenie podľa tejto Zmluvy.
- 3.2 Jednotliví Užívatelia sú oprávnení využívať produkty a služby Programu MultiSport po sprístupnení Karty v príslušnej podobe. Užívateľ môže v jednom okamihu využívať len jednu podobu Karty, a to plastovú alebo virtuálnu.
 - a. **Plastové Karty:** Poskytovateľ zabezpečí doručenie objednaných plastových Kariet na príslušné Zúčtovacie obdobie na adresu sídla Klienta alebo inú dohodnutú adresu najneskôr do posledného dňa mesiaca predchádzajúceho Zúčtovaciemu obdobiu. Za distribúciu plastových Kariet konkrétnym Užívateľom zodpovedá Klient, pričom dorúčením Kariet Klientovi sa považuje záväzok Poskytovateľa sprístupniť Užívateľom Program MultiSport od nasledujúceho Zúčtovacieho obdobia za splnený. Karty pre Deti môžu byť vydané výlučne v plastovej podobe.
 - b. **Virtuálne Karty:** Virtuálne Karty je možné využívať prostredníctvom mobilnej aplikácie a za podmienok v nej stanovených. Pre ich využívanie je nevyhnutná registrácia a overenie Užívateľa prostredníctvom unikátneho čísla prideleného Poskytovateľom, ktoré bude zaslané príslušnému Užívateľovi prostredníctvom e-mailu; odoslaním unikátneho čísla sa považuje záväzok Poskytovateľa sprístupniť Užívateľom Program MultiSport od nasledujúceho Zúčtovacieho obdobia za splnený.
- 3.3 Poskytovateľ je za účelom zvyšovania kvality poskytovaných služieb oprávnený upraviť rozsah poskytovaných produktov a služieb v Programe MultiSport. Klient berie na vedomie, že v prípade porušenia Podmienok používania karty MultiSport zo strany Užívateľa, je Poskytovateľ oprávnený vylúčiť takéhoto Užívateľa z Programu MultiSport, pričom o tejto skutočnosti bude Klient informovaný, v takom prípade nárok na vrátenie odmeny alebo jej pomernej časti nevzniká.
- 3.4 Klient sa zaväzuje bez zbytočného odkladu postúpiť Užívateľom všetky relevantné informácie o Programe MultiSport, ktoré mu Poskytovateľ sprístupnil s súvislosťou s poskytovaním služieb, a to bez ich obsahovej alebo vizuálnej úpravy.

§ 4

Práva a povinnosti Klienta

- 4.1 Klient odovzdá Poskytovateľovi prvý Zoznam Užívateľov zahrnutých do Programu MultiSport prostredníctvom klientskej zóny alebo iným spôsobom dohodnutým s Poskytovateľom, a to najneskôr do **18. 7. 2026 (pre plastové karty)**, a najneskôr do **25. 7. 2026 (pre virtuálne karty)**. Klient v Zozname vyznačí, ktorí Užívatelia sú Zamestnanci, Sprevádzajúce osoby a Deti; pri Sprevádzajúcich osobách a Deťoch uvedie, ku ktorému Zamestnancovi patria. Pri Deťoch Klient uvedie aj mesiac a rok narodenia. Pri Užívateľoch, ktorí budú využívať virtuálnu Kartu, je potrebné uviesť **aj e-mailovú adresu** na zaslanie jedinečného unikátneho čísla. V prípade omeškania Klienta s odovzdaním Zoznamu sa termín podľa § 3 bod 3.1 tejto Zmluvy, ako aj termín odovzdania Kariet, posúva o počet dní zodpovedajúcich omeškaniu Klienta. Omeškanie Klienta nemá vplyv na povinnosť uhradiť odmenu podľa tejto Zmluvy.
- 4.2 Pre účely prihlásenia Užívateľov do Programu MultiSport na každé ďalšie Zúčtovacie obdobie Klient odovzdá Poskytovateľovi prostredníctvom Klientskej zóny upravený Zoznam Užívateľov. Objednávky nových plastových Kariet je klient povinný odovzdať najneskôr do 18. dňa a objednávky nových virtuálnych Kariet najneskôr do 25. dňa kalendárneho mesiaca predchádzajúceho príslušnému Zúčtovaciemu obdobiu. Požiadavky na reaktiváciu neaktívnych Kariet a zrušenie aktívnych Kariet je Klient povinný odovzdať najneskôr do posledného dňa mesiaca predchádzajúceho

príslušnému Zúčtovaciemu obdobiu. Ak Klient v uvedených lehotách neodovzdá upravený Zoznam, vykonajú sa len zmeny riadne oznámené Poskytovateľovi, pričom ostatní Užívatelia zostávajú v Programe MultiSport bez zmeny aj pre nasledujúce Zúčtovacie obdobie. V prípade zrušenia aktívnej Karty (odhlásenia Užívateľa), je Užívateľ oprávnený využívať Kartu až do posledného dňa príslušného mesiaca, v ktorom bol z Programu MultiSport odhlásený.

- 4.3 Každý Zamestnanec môže získať najviac jednu (1) Kartu pre Sprevádzajúcu osobu a najviac tri (3) Karty pre Deti. Dieťa, ktoré v priebehu účasti v Programe MultiSport dovŕši 15 rokov, môže byť na nasledujúce Zúčtovacie obdobie prihlásené len ako Sprevádzajúca osoba, ak Zamestnanec nemá Kartu pre Sprevádzajúcu osobu. Zrušením Karty Zamestnanca alebo uplynutím jej platnosti sa automaticky zrušia aj všetky k nej priradené Karty, t.j. súčasne zaniká účasť Sprevádzajúcej osoby a Detí tohto Zamestnanca v Programe MultiSport.
- 4.4 Klient sa zaväzuje neuvádzať na Zozname osoby, ktoré nespĺňajú podmienky Užívateľa podľa tejto Zmluvy. Ak osoba držiaca Kartu prestane spĺňať podmienky Užívateľa (najmä ak zanikne jej pracovnoprávny vzťah ku Klientovi), je Klient povinný takú osobu bezodkladne odhlásiť z Programu MultiSport (zrušiť Kartu), najneskôr však do posledného dňa príslušného Zúčtovacieho obdobia. V prípade porušenia tejto povinnosti má Poskytovateľ právo takú osobu z Programu MultiSport vylúčiť.
- 4.5 Klient vyhlasuje, že ním zvolený variant využitia Programu MultiSport (podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy) zodpovedá skutočnému stavu a zaväzuje sa zabezpečiť jeho pravdivosť počas celej doby trvania tejto Zmluvy. Klient je oprávnený požiadať zmenu zvoleného variantu formou písomného dodatku k tejto Zmluve. Ak zvolený variant nezodpovedá skutočnému stavu a Klient nenavrhne Poskytovateľovi jeho zmenu, je povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 750 EUR; tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody. Poskytovateľ je zároveň oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť s účinkami k okamihu doručenia oznámenia o odstúpení.
- 4.6 Klient sa zaväzuje nenakladať s Kartami v rozpore s touto Zmluvou, najmä ich neponúkať osobám, ktoré nemôžu byť Užívatelmi, nedistribúovať, neposkytovať ani nepožičiavať ich tretím osobám, a nepožadovať od Užívateľov úhradu vyššiu, ako je dohodnutá v § 5 tejto Zmluvy. Porušením povinností podľa tohto bodu sa rozumie výlučne konanie Klienta. V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti podľa tohto bodu je Klient povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 3800 EUR; tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody. Poskytovateľ je zároveň oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť s účinkami k okamihu doručenia oznámenia o odstúpení.
- 4.7 Klient je povinný objednať na každé Zúčtovacie obdobie minimálne 3 Kariet pre Zamestnancov. Ak počet Kariet pre Zamestnancov v príslušnom Zúčtovacom období bude nižší ako 3, odmena za toto Zúčtovacie obdobie sa automaticky zvyšuje v súlade s príslušným bodom § 5 Zmluvy. Ak je počet Kariet pre Zamestnancov nižší ako 3, Poskytovateľ je oprávnený Zmluvu vypovedať s účinnosťou ku koncu Zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola výpoveď doručená.
- 4.8 Ak je Klient zároveň Partnerom (t.j. uzatvoril alebo uzatvorí s Poskytovateľom zmluvný vzťah, na základe ktorého je jeho zariadenie zaradené do Programu MultiSport), Užívatelia uvedení na Zozname Klienta nie sú oprávnení využívať produkty a služby v takomto zariadení Klienta prostredníctvom Karty.

§ 5

Odmena a komunikácia Zmluvných strán

- 5.1 Klient sa zaväzuje hradiť Poskytovateľovi odmenu (odmena je uvedená bez DPH, t.j. k odmene bude pripočítaná zákonom stanovená DPH) za sprístupnenie Programu MultiSport podľa tejto Zmluvy za každé Zúčtovacie obdobie (t.j. mesačne), a to v nasledujúcej výške:
- 5.1.1 za každého Zamestnanca uvedeného na Zozname paušálnu sumu 39 EUR; z čoho 39 EUR hradí Klient a 0 EUR hradí Zamestnanec (pri odbere Kariet pre Zamestnancov v počte od 3);**
- 5.1.2 za každú Sprevádzajúcu osobu uvedenú na Zozname paušálnu sumu 52,60 EUR, celá čiastka je hradená Zamestnancom;**
- 5.1.3 za každé Zúčtovacie obdobie, na ktoré Klient objedná menej ako 3 Kariet pre Zamestnancov:**
- 5.1.3.1 za každého Zamestnanca uvedeného na Zozname paušálnu sumu podľa bodu 5.1.1 zvýšenú o 10 EUR; (pokiaľ Klient spolufinancuje náklady na Kartu, zaväzuje sa oznámiť Poskytovateľovi nový pomer spolufinancovania dohodnutý so Zamestnancom, t.j. akú výšku v EUR hradí Klient a akú Zamestnanec),**
- 5.1.3.2 za každú Sprevádzajúcu osobu uvedenú na Zozname paušálnu sumu podľa bodu 5.1.2 zvýšenú o 10 EUR; celá čiastka je hradená Zamestnancom;**
- 5.1.4 za každé Dieťa uvedené na Zozname paušálnu sumu 20 EUR, celá čiastka je hradená Zamestnancom.**
- 5.2 Za účelom vylúčenia pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že bez ohľadu na zvolený variant podľa Prílohy č. 1 uhradí Klient Poskytovateľovi odmenu podľa § 5 bod 5.1 tejto Zmluvy v plnej výške, t.j. Zamestnanec priamo Poskytovateľovi

neposkytuje žiadnu úhradu. Prípadná úhrada Zamestnanca podľa ustanovenia § 5 bod 5.1 tejto Zmluvy je predmetom separátneho vzťahu Klienta a Zamestnanca.

- 5.3 Na začiatku každého Zúčtovacieho obdobia vystaví Poskytovateľ Klientovi faktúru vo výške celkovej odmeny dohodnutej v ustanovení § 5 bod 5.1 tejto Zmluvy, a to za všetkých Užívateľov uvedených v Zozname za príslušné Zúčtovacie obdobie a uloží ju v elektronickej forme do Klientskej zóny, čím sa považuje za doručenie Klientovi. O uložení každej faktúry do Klientskej zóny bude Klient notifikovaný na e-mail pre zasielanie elektronických faktúr podľa bodu 5.5 Zmluvy. Klient sa zaväzuje uhradiť odmenu Poskytovateľovi a DPH v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, ktorá je 14 dní od jej vystavenia, a to na bankový účet uvedený v predmetnej faktúre. Faktúra sa považuje za uhradenú okamihom pripísania fakturovanej čiastky na účet Poskytovateľa.
- 5.4 Ak Klient neuhradí odmenu za poskytovanie produktov a služieb v rámci Programu MultiSport podľa tejto Zmluvy v súlade s termínom uvedeným v Zmluve, ani v dodatočne poskytnutej lehote plynúcej od doručenia písomnej výzvy Poskytovateľa k náprave, ktorá nesmie byť kratšia ako 5 pracovných dní, má Poskytovateľ právo zablokovat' Klientom všetky aktuálne držané Karty a/alebo nerealizovať objednávky na Karty v ďalšom Zúčtovacom období. Zablokovanie alebo odblokovanie Karty v priebehu trvania Zúčtovacieho obdobia nemá vplyv na povinnosť Klienta uhradiť odmenu za celé, aj začaté Zúčtovacie obdobie.
- 5.4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ počas spolupráce Zmluvných strán, dôjde k druhej a každej ďalšej blokácii všetkých Kariet Klienta v dôsledku opätovného omeškania Klienta s úhradou jeho záväzkov na základe Poskytovateľom riadne vystavenej faktúry, Poskytovateľ je oprávnený uplatniť si voči Klientovi zmluvnú pokutu vo výške 30,- Eur (slovom: tridsať eur), a to za každú takúto blokáciu všetkých Kariet Klienta ako celku. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Poskytovateľa na náhradu škody, ktorá mu mohla v dôsledku porušenia tejto povinnosti vzniknúť. Bez toho aby boli dotknuté práva Poskytovateľa podľa bodu vyššie, Poskytovateľ odblokuje všetky Karty Klienta najskôr po pripísaní úhrad všetkých splatných neuhradených záväzkov (vrátane záväzku na zaplatenie zmluvnej pokuty) na bankový účet Poskytovateľa a po doručení žiadosti Klienta o odblokovanie Kariet.
- 5.5 Komunikácia medzi Zmluvnými stranami sa bude uskutočňovať prostredníctvom korešpondenčných adries Zmluvných strán, prednostne prostredníctvom osôb poverených na komunikáciu uvedených nižšie (ďalej aj „kontaktná osoba“). Zmluvné strany berú na vedomie, že komunikácia uskutočnená prostredníctvom kontaktných osôb je pre ne záväzná. Každá Zmluvná strana zodpovedá za správnosť, aktuálnosť a funkčnosť kontaktných údajov, ako aj za zabezpečenie prijímania komunikácie na týchto kontaktných údajoch. Na doručovanie sa primerane použijú ustanovenia upravujúce spôsob doručovania písomností v Záverečných ustanoveniach tejto Zmluvy. Zmenu údajov je príslušná Zmluvná strana povinná oznámiť druhej Zmluvnej strane bez zbytočného odkladu; účinky takejto zmeny nastávajú momentom doručenia oznámenia druhej Zmluvnej strane. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú Zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie Zmluvy.

Korešpondenčné adresy:

Žitnoostrovské osvetové stredisko v Dunajskej Strede

so sídlom: Ul.biskupa Kondého 136/10 92901 Dunajská Streda

Bankové spojenie (IBAN): SK54 8180 0000 0070 0049 1825

E-mail pre zasielanie elektronických faktúr: faktura@osvetads.sk

Osoba poverená na komunikáciu s Poskytovateľom: Mgr. art. Viktor Varga, info@vargaviktor.net, +421911372002

Benefit Systems Slovakia s.r.o.

so sídlom Prievozská 14, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov

Telefón: +421 949 516 152, E-mail: objednavky@multi-sport.sk

Osoba poverená na komunikáciu s Klientom: Ivan Chudý, ivan.chudy@multi-sport.sk, +421 948 045 508

Informácia o spracúvaní osobných údajov kontaktných osôb, štatutárnych a iných zástupcov Klienta Poskytovateľom ako prevádzkovateľom je dostupná na webovom sídle Poskytovateľa: <https://multi-sport.sk/ochrana-informacii/>, najmä časť Všeobecné informácie a časť Konkrétne informácie pre klientov, partnerov, dodávateľov a ostatných obchodných partnerov.

- 5.6 Poskytovateľ je oprávnený raz za kalendárny rok zvýšiť odmenu za sprístupnenie Programu MultiSport, a to na základe oznámenia zaslaného Klientovi najneskôr do 31.10. kalendárneho roka s účinnosťou od 1.1. nasledujúceho kalendárneho roka, a akceptácie Klienta. Oznámenie o zvýšení odmeny bude podpísané Poskytovateľom a bude Klientovi odoslané prednostne na e-mail osoby poverenej na komunikáciu s Poskytovateľom. Akceptácia Klientom je platná, ak je uskutočnená v akejkoľvek písomnej forme (tj. aj e-mailovou správou) bez potreby podpisu Klientom. Ak Klient zvýšenie odmeny odmietne alebo nebude vôbec reagovať na zaslané oznámenie do 30.11. kalendárneho roka, ku ktorému sa odoslanie vzťahuje, Poskytovateľ môže prehodnotiť ďalšie trvanie spolupráce a Zmluvu vypovedať tak, že Zmluva zanikne v posledný deň Zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola výpoveď doručená.

§6

Doba platnosti a ukončenie Zmluvy

- 6.1 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť dňom jej podpisu obomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom uvedeným v bode 4.1. tejto Zmluvy, nie však skôr ako je nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 6.2 Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená túto Zmluvu písomne vypovedať bez uvedenia dôvodu. Pokiaľ zo Zmluvy nevyplýva inak, výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej Zmluvnej strane doručená.

§ 7

Ochrana osobných údajov

- 7.1 Poskytovateľ aj Klient sa zaväzujú pri plnení tejto Zmluvy plniť všetky povinnosti vyplývajúce im z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len "GDPR") a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov.
- 7.2 Každá Zmluvná strana je v súvislosti s poskytovaním služieb podľa tejto Zmluvy samostatným a nezávislým prevádzkovateľom osobných údajov. Poskytovateľ vyhlasuje, že jeho právnym základom pre spracúvanie osobných údajov na účel uvedený v bode 7.4 je oprávnený záujem podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR spočívajúci v záujme riadne poskytovať svoju službu, Program MultiSport. Klient vyhlasuje, že má ako nezávislý prevádzkovateľ tiež určený príslušný účel spracúvania osobných údajov a stanovený k nemu príslušný právny základ, napríklad dohodu s Užívateľmi o poskytnutí firemného benefitu, prípadne súhlas.
- 7.3 Poskytovateľ ako nezávislý prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na účel uvedený v bode 7.4 v kontexte identifikačných údajov Klienta v tomto rozsahu:
- a) meno a priezvisko fyzickej osoby (Zamestnanca, Sprevádzajúcej osoby, Dieťaťa);
 - b) mesiac a rok narodenia Dieťaťa;
 - c) údaje týkajúce sa využívania Karty – číslo, početnosť využitia Karty, navštívené zariadenia, zvolené služby,
 - d) e-mail zadanej Užívateľom, ak využíva virtuálnu Kartu, ktorý slúži výlučne na zaslanie unikátneho čísla Užívateľovi,
 - e) ďalšie údaje podľa osobitnej informácie, ak Užívateľ používa virtuálnu Kartu alebo sa do Programu MultiSport prihlasuje individuálnym spôsobom.
- 7.4 Účelom spracúvania osobných údajov Užívateľov podľa tejto Zmluvy, ako si ho určil Poskytovateľ, je umožnenie realizácie Programu MultiSport, t.j. využívanie dohodnutých nepeňažných športových benefitov, vydanie Karty MultiSport a správy jej životného cyklu, využívanie Karty MultiSport vrátane využívania služieb sprístupňovaných výhradne držiteľmi Karty MultiSport.
- 7.5 Osobné údaje Užívateľov podľa bodu 7.3 písm. a) a b) a d) sú Poskytovateľovi poskytnuté a spracúvané Klientom prostredníctvom Klientskej zóny, kedy Klient vyhlasuje, že je oprávnený tieto údaje Poskytovateľovi ako príjemcovi osobných údajov k ich ďalšiemu spracúvaniu na účel podľa bodu 7.4 tejto Zmluvy, poskytnúť, a že sú správne, úplné a aktuálne. Klient je v tejto súvislosti povinný zabezpečiť, že Užívatelia budú informovaní ohľadom spracúvania ich osobných údajov Poskytovateľom a ich právach, a to aj s prihliadnutím na informácie Poskytovateľa uvedené na <https://multi-sport.sk/ochrana-informacii/>.
- 7.6 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade relevantných bezpečnostných incidentov a/alebo uplatnenia práv dotknutých osôb si poskytnú notifikáciu a prípadnú vzájomnú rozumne vyžadovanú súčinnosť prostredníctvom zodpovedných osôb na ochranu osobných údajov.

§ 8

Záverečné ustanovenia

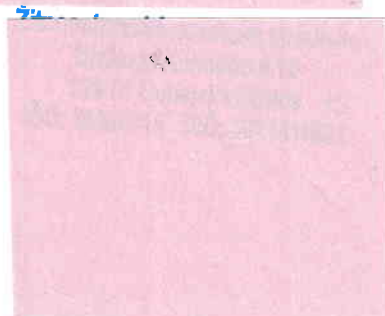
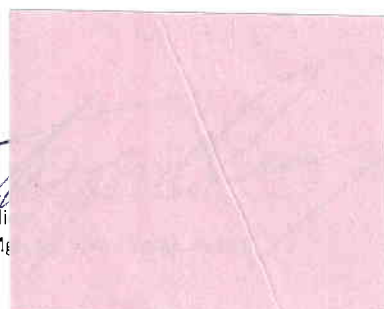
- 8.1 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1 „Varianty využitia Programu MultiSport“.
- 8.2 Pokiaľ táto Zmluva nestanovuje v osobitných prípadoch inak, právne úkony majúce za následok vznik, zmenu alebo ukončenie Zmluvy, ako aj oznámenia týkajúce sa plnenia Zmluvy, sa uskutočňujú v písomnej forme a doručujú sa osobne, doporučeným listom, kuriérom alebo elektronickými prostriedkami (e-mailom). Písomná forma je zachovaná aj pri doručení prostredníctvom e-mailu. Písomnosť sa pri doručovaní prostredníctvom e-mailu považuje za doručenie okamihom jej odoslania na poslednú známu e-mailovú adresu druhej Zmluvnej strany. Písomnosť sa pri doručovaní inými spôsobmi považuje za doručenie dňom jej prevzatia, odmietnutia jej prevzatia alebo uplynutím 5. dňa od jej odoslania. Ak sa na platnosť úkonu vyžaduje podpis Zmluvnej strany, podpis v elektronickej forme prostredníctvom platformy umožňujúcej elektronické podpisovanie dokumentov (napr. Signi) je rovnocenný vlastnoručnému podpisu osoby konajúcej v mene Zmluvnej strany na listine.
- 8.3 Pokiaľ bola medzi Zmluvnými stranami pred uzatvorením tejto Zmluvy uzatvorená zmluva s rovnakým predmetom plnenia (ďalej len „Pôvodná zmluva“), táto Zmluva ju v celom rozsahu nahrádza, pričom nedotknuté zostávajú právne nároky, ktoré vznikli počas jej platnosti. Na prvé Zúčtovacie obdobie podľa tejto Zmluvy sa použije posledný Zoznam

Užívateľov podľa Pôvodnej zmluvy, tzn. karty vydané alebo objednané na základe Pôvodnej zmluvy zostávajú zachované a od dátumu uvedeného v bode 3.1 tejto Zmluvy sa budú riadiť jej ustanoveniami. Bod 4.1 Zmluvy sa v takom prípade neuplatní. Pôvodná zmluva zaniká o 23:59 hodine dňa, ktorý predchádza dátumu nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.

- 8.4 Ak sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy, pokiaľ sú oddeliteľné od ostatných ustanovení Zmluvy. Namiesto neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia sa použijú príslušné ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú nahradiť takéto ustanovenie novým, ktoré svojím obsahom a účelom najviac zodpovedá platnému ustanoveniu.
- 8.5 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva a právne vzťahy z nej vyplývajúce, ako aj touto Zmluvou neupravené otázky, sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Ustanovenia tejto Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami upravenými v iných dohodách medzi Zmluvnými stranami, vrátane dohôd o príslušnosti súdov a rozhodnom práve. Ak Klient vyžaduje vyplnenie alebo podpis osobitných formulárov, príloh, obchodných podmienok, etických kódexov alebo iných dokumentov v súlade s jeho internými predpismi alebo pravidlami tretích osôb, ktoré ukladajú Poskytovateľovi povinnosti nad rámec tejto Zmluvy (najmä v oblasti reportovania, kontrol, auditu, compliance alebo obdobných povinností), Poskytovateľ nie je povinný takéto povinnosti plniť, pokiaľ sa na tom Zmluvné strany výslovne nedohodnú.
- 8.6 Na riešenie sporov vzniknutých z tejto Zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
- 8.7 Zmluva, ak je uzatváraná v písomnej forme, je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom (1) rovnopise. Ak je Zmluva uzatvorená v elektronickej forme, každá zo Zmluvných strán obdrží jej vyhotovenie elektronicke, a to prostredníctvom e-mailu.
- 8.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, považujú ho za dostatočne určitý a zrozumiteľný, a že táto Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu. Zároveň vyhlasujú, že Zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa 21.07.2026

V Bratislave dňa 24.07.2026



Príloha č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb
Varianty využitia Programu MultiSport

Zmluvné strany sa dohodli, že odmena dohodnutá v § 5 bod 5.1 tejto Zmluvy je platná len pri splnení jedného z nasledujúcich variant zvolených Klientom (doplnené a označené X):

☒

Variant 1: Možnosť čerpania služieb Programu MultiSport majú všetci Zamestnanci, ktorí prejavia záujem o využívanie Karty. Klient sa zaväzuje v plnom rozsahu hradiť náklady súvisiace s Programom MultiSport, tj. bez akejkoľvek finančnej účasti Zamestnanca.

☐

Variant 2: Možnosť čerpania služieb Programu MultiSport majú všetci Zamestnanci, ktorí prejavia záujem o využívanie Karty. Klient spolufinancuje náklady súvisiace s Programom MultiSport.

☐

Variant 3: Možnosť čerpania služieb Programu MultiSport majú všetci Zamestnanci, ktorí prejavia záujem o využívanie Karty. Náklady súvisiace s Programom MultiSport znáša v plnom rozsahu Zamestnanec, bez finančnej účasti Klienta.

Zmena zvoleného variantu financovania Programu MultiSport je možná len na základe písomného dodatku k tejto Zmluve, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

Klient sa zaväzuje sprístupňovať Program MultiSport Zamestnancom výlučne v súlade so zvoleným variantom podľa tejto Zmluvy. V prípade porušenia tejto povinnosti je Poskytovateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.